



CLASSIQUES
GARNIER

« Résumés », *Socio-économie du travail*, n° 12, 2022 – 2, *Aux frontières du travail et de l'emploi. Déplacements et recompositions depuis les Suds*, p. 205-209

DOI : [10.48611/isbn.978-2-406-16435-7.p.0205](https://doi.org/10.48611/isbn.978-2-406-16435-7.p.0205)

La diffusion ou la divulgation de ce document et de son contenu via Internet ou tout autre moyen de communication ne sont pas autorisées hormis dans un cadre privé.

© 2024. Classiques Garnier, Paris.
Reproduction et traduction, même partielles, interdites.
Tous droits réservés pour tous les pays.

RÉSUMÉS/ABSTRACTS

Thibaud DEGUILHEM, « Introduction au numéro. Aux frontières du travail et de l'emploi : déplacements et recompositions depuis les Suds »

Au Nord comme au Sud, les mondes du travail ont été soumis à de nombreux bouleversements. Le pari des deux numéros spéciaux 2022-1 et 2022-2 est que porter le regard sur les frontières du travail et de l'emploi doit permettre de repenser le travail à l'aune de ces transformations contemporaines. Le précédent numéro interrogeait les recompositions de ces frontières qui s'établissent vis-à-vis du loisir, du militantisme ou de la vie privée et familiale au Nord. En miroir depuis les Suds, ce numéro (2022-2) porte quant à lui sur l'effacement des frontières de l'emploi sous l'effet des pratiques sociales qui rapprochent des espaces sociaux et géographiques mondialisés, mais également sur les reconfigurations de ce qui norme le monde du travail dans les pays en développement.

Mots-clés : frontières, travail, emploi, qualification, Sud.

Code JEL : J01, O5, Z13.

Thibaud DEGUILHEM, *“Introduction to the Special Issue. At the Boundaries of Work and Employment: Shifting and Rebuilding from the Global South”*

In the North and in the South, workers have experienced many disruptions in the last years. The aim of the two special issues 2022-1 et 2022-2 is to look at the boundaries of work and employment in order to rethink work in the light of these contemporary transformations. The previous issue looked at the recomposition of these boundaries as they relate to leisure, activism and private and family life in the North. Mirroring the South, this issue (2022-2) looks at the blurring of employment boundaries as a result of social practices that bring together globalized social and geographical spaces, as well as at the reconfiguration of the norms of the world of work in developing countries.

Keywords: boundaries, work, employment, qualification, South.

Mathilde MONDON-NAVAZO, Camille NOÛS, « La zone grise du travail indépendant économiquement dépendant en France et au Brésil. Des voies possibles d'émancipation ? »

Cet article propose de saisir l'hétérogénéité du travail indépendant économiquement dépendant en étudiant l'autonomie et le rapport subjectif à cette zone grise de travailleuses et travailleurs qualifiés des technologies de l'information. Les entretiens réalisés en France et au Brésil sont analysés à la lumière des travaux de Nancy Fraser (2010) : trois situations-types sont identifiées au croisement des mouvements de marchandisation, protection sociale et émancipation, éclairant notamment comment une quête individuelle d'émancipation peut favoriser l'avancée du mouvement de marchandisation.

Mots-clés : travail indépendant économiquement dépendant, zone grise, autonomie, émancipation, marchandisation, technologies de l'information.

Codes JEL : B55, J46, J81, N30.

Mathilde MONDON-NAVAZO, Camille NOÛS, “*The Grey Zone of Economically Dependent Self-Employment in France and Brazil. Possible Paths for Emancipation?*”

This article aims at seizing the heterogeneity of the economically dependent self-employment. To do so, we analyse the autonomy and the subjective relationship to this grey zone of information technology professionals. The interviews conducted in France and Brazil are analysed in the light of Nancy Fraser's approach (2010): three configurations are identified at the crossroads of movements of marketisation, social protection and emancipation, showing especially how an individual quest for emancipation can actually foster the growing marketisation process.

Keywords: economically dependent self-employment, grey zone, autonomy, emancipation, marketisation, information technology.

Abdoul-Malik AHMAD, « Des femmes du Sud combinant activités formelles et informelles au Nord. Penser le *continuum* entre formalité et informalité à travers le cas des commerçantes à la valise comoriennes à Marseille »

À partir d'une enquête de terrain conduite auprès de femmes originaires des Comores engagées dans une double activité professionnelle (salariées formelles et commerçantes informelles), cet article se propose d'interroger le *continuum* entre formalité et informalité dans un pays du Nord. Ce *continuum* s'observe dans l'articulation entre emploi formel et commerce informel, dans le dispositif commercial ainsi que dans la vente

transnationale et digitale des produits. L'imbrication de ces trois aspects s'observe de manière différente en fonction du profil de la commerçante. Elle concerne surtout les commerçantes « professionnelles » et « aventurières », plus âgées, dont la pratique commerciale, hybride, se déroule dans les deux pays d'ancrage. La pratique commerciale des « initiées », moins âgées, est essentiellement tournée vers le pays d'accueil.

Mots-clés : femmes comoriennes, *continuum* et imbrication formel/informel, travail salarié, commerce à la valise, transnationalité.

Codes JEL : E26, O17, J46, J16, J15, F6, Z1.

Abdoul-Malik AHMAD, *“Women from the South Combining Formal and Informal Activities in the North. Thinking about the Continuum Between Formality and Informality through the Case of Comorian Suitcase Traders in Marseille”*

Based on a field survey conducted with women from the Comoros engaged in a double professional activity (formal employees and informal traders), this article intends to analyze the continuum between formality and informality in a Northern country. We show that this continuum can be observed in the articulation between formal employment and informal trade, in the commercial system as well as in the transnational and digital commodification of products. The imbrication of these three aspects can be observed in different ways depending on the profile of the trader. The older, “professional” and “adventurous” female traders have a hybrid commercial practice that takes place in both countries of origin and host country. The commercial practice of the younger “initiated” is essentially oriented towards the host country.

Keywords: comorian women, the formal/informal continuum and imbrication, wage labour, suitcase trade, transnationality.

Sirine AL HACHIMI, Nadia BENABDELJLIL, Yolande BENARROSH, Alain PIVETEAU, « L'horizon bouché du salariat protecteur au Maroc »

Cet article questionne la réalité du salariat protecteur au Maroc, entendu comme l'articulation entre emploi salarié et protection sociale, caractéristique des sociétés industrielles de type fordiste. Les trois échelles d'enquête mobilisées découvrent un horizon bouché du salariat protecteur. Les statistiques indiquent la faible salarisation et le faible taux de protection des populations au travail. Les orientations du service public de l'emploi privilégient dorénavant l'entrepreneuriat et l'auto-emploi. Quant aux récits des ouvrières et ouvriers, ils sont parcourus par le leitmotiv de l'insuffisance des salaires et de l'absence de perspective d'évolution offerte par les emplois tenus. L'idée du développement

d'une société salariale laisse alors place à un avenir des plus incertains, appelé, toutefois, à satisfaire aux exigences de la mondialisation productive.

Mots-clés : salariat, protection sociale, travail, mondialisation, Maroc.

Codes JEL : J20, J58, O14.

Sirine AL HACHIMI, Nadia BENABDELJLIL, Yolande BENARROSH, Alain PIVETEAU, *"The Blocked Horizon of Protective Wage Employment in Morocco"*

This article questions the reality of protective wage employment in Morocco, understood as the articulation between salaried employment and social protection characteristic of industrial societies of the Fordist type. The three scales of investigation used reveal a closed horizon of protective wage employment. The statistics indicate the low level of wage employment and the low rate of protection of the working population. The orientations of the public employment service now favour entrepreneurship and self-employment. As for the workers' narrative, they are permeated by the leitmotif of insufficient wages and the lack of prospects for development offered by the jobs held. The idea of the development of a wage society thus gives way to a very uncertain future, which is nevertheless called upon to meet the demands of productive globalisation.

Keywords: wage labor, social protection, work, globalization, Morocco.

Ahmed Fouad EL HADDAD, « Formaliser l'emploi dans les Suds. La reconnaissance du statut de salarié aux travailleuses domestiques au Maroc »

Cet article examine le jeu des acteurs qui a conduit le Maroc, en 2016, à la reconnaissance juridique du statut de salarié aux travailleuses domestiques. Celles-ci peuvent désormais bénéficier de protections comme le droit à un salaire minimum, une couverture santé et des congés payés. L'article analyse les processus politiques qui ont permis la décision législative de 2016, en se focalisant sur les configurations d'acteurs et les rapports de force locaux d'une réforme qui a mis plus d'une décennie à voir le jour. Ce cas singulier d'extension de la protection sociale contributive offre un contrepoint au processus inverse de « déformalisation » de l'emploi et d'extension des prestations non-contributives dans les Nord. Il fait ainsi office d'analyste, par le prisme des Suds, des transformations actuelles des politiques sociales entre formules contributives et non-contributives.

Mots-clés : emploi, protection sociale, travail domestique, action publique, Maroc.

Codes JEL : E26, H55, J46, J48, O20, O55.

Ahmed Fouad EL HADDAD, *“Formalizing Employment in the Global South. The Recognition of Domestic Workers as Employees in Morocco”*

This article examines the interplay of actors that led to the legal recognition of the status as employee to female domestic workers in Morocco in 2016. Those female workers can now benefit from protections such as the right to a minimum wage, health coverage and paid leave. The article analyses the political processes that led to the legislative decision in 2016, focusing on the configurations of actors and the local power relations, for a reform that took more than a decade to be implemented. This singular case of the extension of contributory social protection offers a counterpoint to the opposite process of “deformalisation” of employment and extension of non-contributory benefits in the Global North. It thus acts as an analyser, through the prism of the Global South, of the current transformation of social policies between contributory (labour-based) and non-contributory formulas.

Keywords: employment, social protection, domestic work, policies, Morocco.